



České vydání

Informace a oznámení

Ročník 62

29. května 2019

Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Rada

2019/C 185/01	Rozhodnutí Rady ze dne 27. května 2019 o jmenování členů a náhradníků správní rady Evropského institutu pro rovnost žen a mužů	1
2019/C 185/02	Rozhodnutí Rady ze dne 27. května 2019 o jmenování člena a náhradníků Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci za Lucembursko	3
2019/C 185/03	Rozhodnutí Rady ze dne 27. května 2019 o jmenování 15 členů správní rady Evropské agentury pro chemické látky	4

Evropská komise

2019/C 185/04	Směnné kurzy vůči euru	6
2019/C 185/05	Stanovisko Poradního výboru pro restriktivní praktiky a dominantní postavení přijaté na jeho zasedání dne 17. ledna 2019 ohledně návrhu rozhodnutí ve věci AT.40049 – Mastercard II – Zpravodaj: Malta ⁽¹⁾	7
2019/C 185/06	Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení – AT.40049 – MasterCard II ⁽¹⁾	8

2019/C 185/07	Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise ze dne 22. ledna 2019 týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP (AT.40049 – Mastercard II) (oznámeno pod číslem C(2019) 241 final) ⁽¹⁾	10
2019/C 185/08	Souhrn rozhodnutí Evropské komise týkajících se povolení k uvedení na trh za účelem použití a/nebo k použití látek uvedených v příloze XIV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (zveřejněno podle čl. 64 odst. 9 nařízení (ES) č. 1907/2006) ⁽¹⁾	13
2019/C 185/09	Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 22. května 2019 o zveřejnění žádosti o zápis názvu uvedené v článku 49 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 v Úředním věstníku Evropské unie – „Cârnați de Pleșcoi“ (CHZO)	14

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2019/C 185/10	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9388 – Clearlake Capital Group/Francisco Partners Management/Perforce Software Holdings) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	19
2019/C 185/11	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9205 – IBM/Red Hat) ⁽¹⁾	21
2019/C 185/12	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9338 – Primonial/Samsung SRA/Building Lumière) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	22
2019/C 185/13	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc M.9392 – EQT/Parques Reunidos) – Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	23

Opravy

2019/C 185/14	Oprava výzvy k předkládání návrhů – GR/002/19 – Podpora osvěty zaměřené na hodnotu duševního vlastnictví a škody způsobované paděláním a pirátstvím (Úř. věst. C 181, 27.5.2019)	24
---------------	--	----

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 27. května 2019

o jmenování členů a náhradníků správní rady Evropského institutu pro rovnost žen a mužů

(2019/C 185/01)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1922/2006 ze dne 20. prosince 2006 o zřízení Evropského institutu pro rovnost žen a mužů ⁽¹⁾, a zejména na článek 10 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 10 nařízení (ES) č. 1922/2006 mimo jiné stanoví, že Rada jmenuje 18 členů a náhradníků správní rady Evropského institutu pro rovnost žen a mužů na dobu tří let.
- (2) 18 členských států (Belgie, Bulharsko, Česko, Německo, Estonsko, Španělsko, Francie, Chorvatsko, Lucembursko, Malta, Nizozemsko, Rakousko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Finsko a Švédsko) by mělo navrhnout členy a náhradníky na období od 1. června 2019 do 31. května 2022.
- (3) Vlády uvedených členských států předložily Radě seznam kandidátů navržených ke jmenování,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Níže uvedené osoby jsou jmenovány členy a náhradníky správní rady Evropského institutu pro rovnost žen a mužů na období od 1. června 2019 do 31. května 2022:

ZÁSTUPCI VLÁDY

Země	Členové	Náhradníci
Belgie	Michel PASTEEL	Liesbet STEVENSOVÁ
Bulharsko	Irina Cekova IVANOVÁ	Elena Ivanova GYUROVÁ
Česko	Radan ŠAFAŘÍK	Lenka GRÜNBERGOVÁ
Německo		Birgit SCHWEIKERTOVÁ

⁽¹⁾ Úř. věst. L 403, 30.12.2006, s. 9.

Země	Členové	Náhradníci
Estonsko	Käthlin SANDEROVÁ	Liina KANTEROVÁ
Španělsko	Silvia BUABENT VALLEJOVÁ	María VÁZQUEZ SELLÁNOVÁ
Francie	Hélène FURNON-PETRESCOVÁ	Alexis RINCKENBACH
Chorvatsko	Helena ŠTIMACOVÁ RADINOVÁ	Gordana OBRADOVIČOVÁ DRAGIŠIČOVÁ
Lucembursko	Maryse FISCHOVÁ	Valérie DEBOUCHÉOVÁ
Malta	Silvan AGIUS	Simone AZZOPARDIOVÁ
Nizozemsko	Elmer Christiaan BURKE	Sabine Vanessa KRAUSOVÁ
Rakousko	Jacqueline NIAVARANIOVÁ	Eva-Maria BURGEROVÁ
Portugalsko	Carlos Miguel RODRIGUES DUARTE	Teresa Margarida FRAGOSOVÁ
Rumunsko	Dan MOLDOVAN	Maria ULICANOVÁ
Slovinsko	Maruša GORTNAROVÁ	Jasna JERAMOVÁ
Slovensko	Ol'ga PIETRUCHOVÁ	Anna MONDEKOVÁ
Finsko	Tanja AUVINENOVÁ	Eeva RAEVAAROVÁ
Švédsko	Lenita FREIDENVALLOVÁ	Charlotta ÖSTERBORGOVÁ

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 27. května 2019.

Za Radu
předseda
N. HURDUC

ROZHODNUTÍ RADY**ze dne 27. května 2019****o jmenování člena a náhradníků Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci za Lucembursko**

(2019/C 185/02)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na rozhodnutí Rady ze dne 22. července 2003, kterým se zřizuje Poradní výbor pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci ⁽¹⁾, a zejména na článek 3 uvedeného rozhodnutí,

s ohledem na seznamy návrhů na jmenování předložených Radě vládami členských států,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím ze dne 12. března 2019 ⁽²⁾ Rada jmenovala členy a náhradníky Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci na období od 1. března 2019 do 28. února 2022.
- (2) Rozhodnutími ze dne 15. dubna 2019 ⁽³⁾ a ze dne 14. května 2019 ⁽⁴⁾ jmenovala Rada další členy a náhradníky Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci za některé členské státy.
- (3) Lucemburská vláda navrhla na několik uvolněných míst další kandidáty,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členy a náhradníky Poradního výboru pro bezpečnost a ochranu zdraví při práci jsou na období končící dnem 28. února 2022 jmenováni:

I. ZÁSTUPCI VLÁDY

Země	Členové	Náhradníci
Lucembursko	Marco BOLY	Patrice FURLANIOVÁ Armin KOEGEL

Článek 2

Dosud nenavržené členy a náhradníky jmenuje Rada později.

Článek 3

Toto rozhodnutí bude zveřejněno pro informaci v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 27. května 2019.

*Za Radu**předseda*

N. HURDUC

⁽¹⁾ Úř. věst. C 218, 13.9.2003, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 100, 15.3.2019, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. C 142, 23.4.2019, s. 20.

⁽⁴⁾ [Dosud nezveřejněno v Úř. věst. – viz dokument 7980/19.]

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 27. května 2019
o jmenování 15 členů správní rady Evropské agentury pro chemické látky
(2019/C 185/03)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES⁽¹⁾, a zejména na článek 79 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 79 nařízení (ES) č. 1907/2006 stanoví, že Rada jmenuje jednoho zástupce z každého členského státu členem správní rady Evropské agentury pro chemické látky (dále jen „správní rada“).
- (2) Členové správní rady mají být jmenováni na základě svých odpovídajících zkušeností a odborných znalostí v oblasti chemické bezpečnosti nebo regulace chemických látek, přičemž se rovněž zajistí, aby mezi členy správní rady byli členové s odpovídajícími odbornými znalostmi v obecných, finančních a právních záležitostech.
- (3) Funkční období je čtyřleté. Funkční období je možné jednou prodloužit.
- (4) Rozhodnutím ze dne 7. června 2007⁽²⁾ Rada jmenovala 27 členů správní rady.
- (5) Členové správní rady za Belgie, Bulharsko, Dánsko, Německo, Estonsko, Řecko, Kypr, Lotyšsko, Litvu, Maltu, Polsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovensko a Spojené království byli jmenováni na období do 31. května 2019. Členové správní rady z těchto členských států by tudíž měli být navrženi a jmenováni na období od 1. června 2019 do 31. května 2023.
- (6) Rada od všech dotčených členských států obdržela příslušné návrhy,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členy správní rady jsou na druhé funkční období od 1. června 2019 do 31. května 2023 jmenovány tyto osoby (jméno, státní příslušnost, datum narození):

- paní Anne-France Marie RIHOXOVÁ, Belgie, 12. června 1964,
- paní Enda VESKIMÄEOVÁ, Estonsko, 17. května 1956,
- paní Judīte DIPĀNE, Lotyšsko, 10. dubna 1971,
- paní Ana Lília GOMES MARTINSOVÁ, Portugalsko, 20. srpna 1973,
- pan Keith Anthony Trevor BAILEY, Spojené království, 2. června 1965.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady ze dne 7. června 2007, kterým se jmenuje 27 členů správní rady Evropské agentury pro chemické látky (Úř. věst. C 134, 16.6.2007, s. 6).

Článek 2

Členy správní rady jsou na první funkční období od 1. června 2019 do 31. května 2023 jmenovány tyto osoby (jméno, státní příslušnost, datum narození):

- paní Teodora Todorova VALKOVA, Bulharsko, 5. prosince 1976,
- pan Magnus Buhl LØFSTEDT, Dánsko, 19. února 1977,
- pan Axel Otto VORWERK, Německo, 13. května 1960,
- paní Sofia ZISSI, Řecko, 24. listopadu 1965,
- paní Tasoula KYPRIANIDOU-LEONTIDOU, Kypr, 2. listopadu 1961,
- paní Donata PIPIRAITĖ-VALIŠKIENĖ, Litva, 28. května 1983,
- paní Ingrid BORGOVÁ, Malta, 8. dubna 1981,
- paní Anna Katarzyna GRACZYKOVÁ, Polsko, 27. března 1978,
- paní Claudia-Sorina DUMITRUOVÁ, Rumunsko, 25. července 1981,
- paní Helena POLAKOVIČOVÁ, Slovensko, 22. července 1958.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 27. května 2019.

Za Radu

předseda

N. HURDUC

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

28. května 2019

(2019/C 185/04)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,1192	CAD kanadský dolar	1,5071
JPY japonský jen	122,45	HKD hongkongský dolar	8,7839
DKK dánská koruna	7,4689	NZD novozélandský dolar	1,7088
GBP britská libra	0,88373	SGD singapurský dolar	1,5420
SEK švédská koruna	10,6865	KRW jihokorejský won	1 329,89
CHF švýcarský frank	1,1254	ZAR jihoafrický rand	16,3494
ISK islandská koruna	138,70	CNY čínský juan	7,7345
NOK norská koruna	9,7165	HRK chorvatská kuna	7,4255
BGN bulharský lev	1,9558	IDR indonéská rupie	16 088,50
CZK česká koruna	25,843	MYR malajsijský ringgit	4,6878
HUF maďarský forint	326,60	PHP filipínské peso	58,489
PLN polský zlotý	4,2951	RUB ruský rubl	72,2891
RON rumunský lei	4,7623	THB thajský baht	35,602
TRY turecká lira	6,7530	BRL brazilský real	4,5305
AUD australský dolar	1,6162	MXN mexické peso	21,3797
		INR indická rupie	77,9025

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Stanovisko Poradního výboru pro restriktivní praktiky a dominantní postavení přijaté na jeho zasedání dne 17. ledna 2019 ohledně návrhu rozhodnutí ve věci AT.40049 – Mastercard II

Zpravodaj: Malta

(Text s významem pro EHP)

(2019/C 185/05)

1. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že protisoutěžní jednání, na které se vztahuje návrh rozhodnutí, představuje rozhodnutí sdružení podniků ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.
2. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že rozhodnutí sdružení podniků je v rozporu s článkem 101 SFEU a článkem 53 Dohody o EHP.
3. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že cílem tohoto rozhodnutí sdružení podniků bylo omezit hospodářskou soutěž ve smyslu článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o EHP.
4. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že rozhodnutí sdružení podniků mohlo výrazně omezit hospodářskou soutěž.
5. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že rozhodnutí sdružení podniků nebylo objektivně nutné.
6. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že rozhodnutí sdružení podniků mohlo podstatně ovlivnit obchod mezi členskými státy EU a EHP.
7. Poradní výbor souhlasí, že rozhodnutí sdružení podniků nesplňuje podmínky pro uplatnění výjimky podle čl. 101 odst. 3 SFEU.
8. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o dobu trvání protiprávního jednání.
9. Poradní výbor souhlasí s Komisí ohledně adresátů rozhodnutí.
10. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že by adresátům návrhu rozhodnutí měla být uložena pokuta.
11. Poradní výbor souhlasí s Komisí ohledně základní částky pokuty.
12. Poradní výbor souhlasí s určením doby trvání protiprávního jednání pro účely výpočtu pokuty.
13. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že v tomto případě byly zjištěny použitelné přitěžující okolnosti (tj. recidivita).
14. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o snížení pokuty na základě spolupráce podle bodu 37 pokynů pro výpočet pokut z roku 2006.
15. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o konečnou částku pokuty.
16. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o odkaz na čl. 23 odst. 4 nařízení (ES) č. 1/2003.
17. Poradní výbor doporučuje, aby bylo jeho stanovisko zveřejněno v Úředním věstníku Evropské unie.

Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení ⁽¹⁾**AT.40049 – MasterCard II****(Text s významem pro EHP)**

(2019/C 185/06)

1. Věc AT.40049 se týká dvou aspektů platebního systému karet Mastercard ⁽²⁾. Tato zpráva byla vypracována v souvislosti s návrhem rozhodnutí (dále jen „návrh rozhodnutí“) týkajícím se následujícího aspektu: dříve platná pravidla týkající se „přeshraniční akceptace“ v dotyčném systému ⁽³⁾.
2. K přeshraniční akceptaci dochází, nachází-li se obchodník v jiné zemi, než jeho akceptant ⁽⁴⁾. Nedohodl-li se přeshraniční akceptant nacházející se v členském státě EHP odlišném od státu obchodníka s vydavatelem karty na mezibankovním poplatku předem, byl akceptant podle dotyčných pravidel povinen uhradit vydavateli karty standardní vícestranný mezibankovní poplatek ⁽⁵⁾ běžný v zemi obchodníka.
3. Návrh rozhodnutí je určen společností MasterCard Europe S.A., MasterCard Incorporated a MasterCard International Incorporated (dále společně jen „MasterCard“).
4. Podle návrhu rozhodnutí porušila společnost MasterCard, v období od 27. února 2014 do 8. prosince 2015 včetně, článek 101 SFEU a článek 53 Dohody o EHP tím, že přijala rozhodnutí regulující příslušný vícestranný poplatek související s přeshraniční akceptací v sektoru plateb kartou v EHP.
5. Dne 9. dubna 2013 zahájila Komise řízení týkající se společnosti MasterCard. Dne 9. července 2015 přijala prohlášení o námitkách, které zahrnovalo oba aspekty věci AT.40049.
6. Ve dnech 24. července a 3. srpna 2015 byl společnosti MasterCard umožněn přístup k dokumentům vyšetřovacího spisu, které nebyly považovány za důvěrné. Na žádost společnosti MasterCard ze srpna 2015 uspořádalo GŘ pro hospodářskou soutěž se souhlasem příslušných poskytovatelů informací postup s využitím datové místnosti, jehož prostřednictvím mohli určení externí poradci společnosti MasterCard v „datové místnosti“ získat přístup k citlivým informacím shromážděným v rámci vyšetřování Komise, byť tyto informace byly, v případě potřeby anonymizovány.
7. Společnost MasterCard vznesla námitku proti rozsahu úprav, které GŘ pro hospodářskou soutěž vyžadovalo provést v návrhu zprávy, jež pro společnost MasterCard v datové místnosti vypracovali její externí poradci. V souvislosti s podskupinou těchto úprav, které byly použity na konkrétní část dotyčné zprávy, mně společnost MasterCard v souladu s čl. 7 odst. 1 rozhodnutí 2011/695/EU zaslala své námitky. Společnost MasterCard rovněž požádala o prodloužení lhůty pro písemnou odpověď na prohlášení o námitkách.
8. V rozhodnutí z dubna 2016 jsem vyjádřil nesouhlas s posouzením GŘ pro hospodářskou soutěž, ve kterém označilo upravené informace v předmetné části zprávy za důvěrné. Rovněž jsem stanovil prodlouženou lhůtu pro písemnou odpověď společnosti MasterCard na prohlášení o námitkách na dva týdny po té, co společnost MasterCard obdrží neupravenou verzi předmetné části zprávy. Společnost MasterCard písemnou odpověď poskytla v prodloužené lhůtě dne 21. dubna 2016.

⁽¹⁾ Podle článků 16 a 17 rozhodnutí předsedy Evropské komise ze dne 13. října 2011 o funkci a mandátu úředníka pro slyšení v určitých řízeních ve věcech hospodářské soutěže (Úř. věst. L 275, 20.10.2011, s. 29) („rozhodnutí 2011/695/EU“).

⁽²⁾ V „otevřeném“ (nebo „čtyřstranném“) platebním systému, jako je systém Mastercard, jsou stranami, jež jsou dotčeny každým nákupem uskutečněným prostřednictvím platební karty, kromě vlastníka/poskytovatele systému: 1) držitel karty; 2) finanční instituce, která vydala kartu (nazývaná „vydavatel karty“); 3) „obchodník“ a 4) finanční instituce poskytující tomuto obchodníku služby umožňující přijmout uvedenou kartu jako prostředek k vypořádání předmetné transakce (nazývaná „akceptant“).

⁽³⁾ Řízení týkající se ostatních aspektů věci AT.40049, konkrétně vícestranného mezibankovního poplatku, jež hradí akceptanti vydavatelům karet v důsledku transakcí mezi obchodníky, kteří se nacházejí v Evropském hospodářském prostoru (dále jen „EHP“), jež jsou vypořádány prostřednictvím spotřebitelských debetních či kreditních karet značky Mastercard vydaných mimo EHP, stále probíhají.

⁽⁴⁾ Viz výše uvedená poznámka pod čarou č. 2, která v této souvislosti stručně vysvětluje pojmy „obchodník“ a „akceptant“.

⁽⁵⁾ Vícestranné mezibankovní poplatky jsou částky, které v souvislosti s transakcemi vypořádanými platbou kartou v systému, jako je systém Mastercard, obvykle vydavateli karty hradí akceptant, neexistuje-li mezi vydavatelem karty a akceptantem alternativní dvoustranná dohoda „o vzájemné výměně“, pokud jde o určitý typ karty a transakce.

9. Dne 22. dubna 2016 poskytlo GŘ pro hospodářskou soutěž společnosti MasterCard poslední soubor částí zprávy z datové místnosti, které mi společnost MasterCard nezaslala k nezávislému přezkumu jejich důvěrné povahy a které se GŘ pro hospodářskou soutěž zavázalo zveřejnit v případě, že k tomu dají souhlas příslušné třetí strany.
 10. Dne 6. května 2016 společnost MasterCard v této souvislosti předložila aktualizovanou verzi své odpovědi na prohlášení o námitkách.
 11. K řízení jsem připustil tři osoby jako zúčastněné třetí osoby, přičemž první dvě z nich představovaly tři subjekty zastupující platební systém karet Visa. Při připouštění třetí ze tří zúčastněných třetích osob jsem vysvětlil, proč její žádost o účast na ústním slyšení byla podána příliš pozdě na to, abych jí mohl vyhovět.
 12. Společnost MasterCard vyjádřila své argumenty při ústním slyšení, které se konalo dne 31. května 2016. Zúčastnili se ho dvě zúčastněné třetí osoby, které zastupovaly platební systém karet Visa.
 13. Dne 3. prosince 2018 předložila společnost MasterCard formální nabídku spolupráce s Komisí. Ve své nabídce společnost MasterCard mezi jiným uznala, že obdržela prohlášení o námitkách, že jí byl umožněn neomezený přístup ke spisu a že měla dostatečnou možnost sdělit Komisi svá stanoviska.
 14. Celkově se domnívám, že právo na účinný výkon procesních práv bylo v průběhu tohoto řízení dodrženo.
-

Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise
ze dne 22. ledna 2019
týkajícím se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody
o EHP
(AT.40049 – Mastercard II)
(oznámeno pod číslem C(2019) 241 final)
(Pouze anglické znění je závazné)
(Text s významem pro EHP)
(2019/C 185/07)

Dne 22. ledna 2019 přijala Komise rozhodnutí týkající se řízení podle článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie a článku 53 Dohody o EHP. V souladu s ustanoveními článku 30 nařízení Rady (ES) č. 1/2003⁽¹⁾ Komise tímto zveřejňuje jména stran a hlavní obsah rozhodnutí včetně všech uložených sankcí, přičemž bere v úvahu oprávněný zájem podniků na ochraně jejich obchodního tajemství.

1. ÚVOD

- (1) Toto rozhodnutí je určeno společností Mastercard Incorporated, Mastercard International Incorporated a Mastercard Europe SA (společně dále jen „Mastercard“), které provozují platební schéma pro karty Mastercard.
- (2) Společnost Mastercard Incorporated má sídlo ve státě Delaware (Spojené státy americké) a je holdingovou společností stoprocentně vlastněných dceřiných společností Mastercard International Incorporated a Mastercard Europe SA. Společnost Mastercard International Incorporated je členskou korporací se sídlem ve městě Wilmington, státě Delaware ve Spojených státech amerických. Jejími členy jsou banky a poskytovatelé platebních služeb, kteří jsou zpracovatelskými finančními institucemi nebo vydavateli karet, případně obojí. Společnost Mastercard Europe SA je plně konsolidovanou dceřinou společností podniku Mastercard Incorporated.
- (3) Rozhodnutí konstatuje, že pravidla společnosti Mastercard pro přeshraniční akceptaci představují porušení článku 101 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva“) a článku 53 Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda o EHP“).

2. POPIS PŘÍPADU

2.1. Postup

- (4) Dne 9. dubna 2013 zahájila Komise řízení proti společnosti Mastercard.
- (5) Dne 9. července 2015 přijala Komise prohlášení o námitkách, na které společnost Mastercard písemně odpověděla dne 21. dubna 2016. Dne 6. května 2016 předložila společnost Mastercard aktualizovanou odpověď.
- (6) Dne 31. května 2016 se konalo ústní slyšení, na němž společnost Mastercard vyjádřila své argumenty.
- (7) Dne 3. prosince 2018 předložila společnost Mastercard podepsaný návrh na narovnání, ve kterém uznala své protiprávní jednání a odpovědnost za období, na něž se vztahuje toto rozhodnutí.
- (8) Poradní výbor pro restriktivní praktiky a dominantní postavení vydal dne 17. ledna 2019 kladné stanovisko.
- (9) Komise přijala rozhodnutí dne 22. ledna 2019.

2.2. Adresáti a doba trvání protiprávního jednání

- (10) Společnosti Mastercard Europe SA, Mastercard Incorporated a Mastercard International Incorporated porušily článek 101 SFEU a článek 53 Dohody o EHP tím, že přijaly rozhodnutí o regulaci příslušného vícestranného meziprovozního poplatku (dále jen „MIF“) vztahujícího se na přeshraniční akceptaci v rámci sektoru plateb kartou v EHP.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1.

- (11) S ohledem na rozhodnutí Komise o společnosti Visa Europe z roku 2014 ⁽²⁾, kterým se závazky společnosti Visa Europe staly závaznými, Komise v tomto případě konstatuje protiprávní jednání počínaje dnem 27. února 2014. Komise zjistila, že posledním dnem období, ve kterém probíhalo protiprávní jednání, byl 8. prosinec 2015, jelikož upravená pravidla společnosti Mastercard pro přeshraniční akceptaci vstoupila v platnost dne 9. prosince 2015. Proto se toto rozhodnutí vztahuje na období od 27. února 2014 do 8. prosince 2015.

2.3. Shrnutí protiprávního jednání

- (12) Společnost Mastercard uplatňovala sadu pravidel pro přeshraniční akceptaci, která vytvořila překážku přeshraničnímu obchodu v oblasti akceptačních služeb v rámci EHP. K přeshraniční akceptaci dochází, nachází-li se zpracovatelská finanční instituce (dále jen „akceptant“) v jiné zemi než obchodník. Dle pravidel společnosti Mastercard vede karetní platební transakce, která byla zúčtována a vypořádána, k povinnosti akceptanta uhradit bance držitele karty (dále jen „vydavatel karty“) „mezibankovní poplatek“. Pravidla společnosti Mastercard stanovila, že pokud se akceptant s vydavatelem karty dvoustranně nedohodí na mezibankovním poplatku, měl přeshraniční akceptant povinnost použít domácí MIF uplatňovaný v zemi obchodníka.
- (13) V důsledku pravidel společnosti Mastercard pro přeshraniční akceptaci nemohli akceptanti, kteří nabízejí služby v členských státech s nižšími domácími MIF na základě MIF ve svých „domovských“ zemích, nabízet levnější služby obchodníkům se sídlem v členských státech s vyššími domácími MIF. Obchodníkům rovněž nebylo umožněno využívat výhod vnitřního trhu a těžit z levnějších služeb poskytovaných akceptanty usazenými v členských státech, kde byly MIF nižší. Pravidla společnosti Mastercard pro přeshraniční akceptaci proto vytvořila překážku přeshraničnímu obchodu na trhu akceptací karetních platebních transakcí v EHP.
- (14) Společnost Mastercard a její členové představovali sdružení podniků a jejich rozhodnutí týkající se pravidel pro přeshraniční akceptaci vedla k rozhodnutím sdružení podniků ve smyslu čl. 101 odst. 1 Smlouvy a čl. 53 odst. 1 Dohody o EHP.

2.4. Nápravná opatření

- (15) Pro účely rozhodnutí jsou použity pokyny pro výpočet pokut z roku 2006 ⁽³⁾.

2.4.1. Základní částka pokuty

- (16) Jelikož společnost Mastercard je i nadále stálým orgánem sdružení podniků a protiprávní jednání se týká činnosti jejích členů, kteří jsou zpracovatelskými finančními institucemi, zohlednila Komise při stanovení pokut jejich výši tržeb. Vzhledem k tomu, že protiprávní jednání probíhalo od 27. února 2014 do 8. prosince 2015, zohlednila Komise pro vytvoření reprezentativního úplného hospodářského roku obrat vytvořený za období, ve kterém probíhalo protiprávní jednání (dále jen „skutečná výše tržeb“).
- (17) Komise zohlednila skutečnost, že pravidla pro přeshraniční akceptaci byla výsledkem rozhodnutí sdružení podniků, omezila přeshraniční obchod, bránila dosažení cílů vnitřního trhu, vztahovala se na celý EHP a představovala závažné porušení článku 101 Smlouvy. S ohledem na tyto skutečnosti a postavení společnosti Mastercard na trhu byl zohledněn podíl tržeb ve výši 11 %.
- (18) Komise zohlednila výše uvedenou dobu trvání období, ve kterém probíhalo protiprávní jednání (viz odstavec (11)).

2.4.2. Úpravy základní částky

- (19) Komise použila přitěžující okolnost a zvýšila základní částku pokuty o 50 %, čímž zohlednila recidivu společnosti Mastercard. Je to proto, že dne 19. prosince 2007 přijala Komise rozhodnutí o zákazu dle článku 7 nařízení (ES) č. 1/2003 adresované společnosti Mastercard, ve kterém shledala, že meziregionální vícestranné mezibankovní poplatky porušily ustanovení článku 101 Smlouvy. Soudy Unie toto rozhodnutí potvrdily.

⁽²⁾ Rozhodnutí Komise ze dne 26. února 2014 ve věci COMP/39.398 – Visa MIF (Úř. věst. C 79, 12.3.2011, s. 8).

⁽³⁾ Úř. věst. C 210, 1.9.2006, s. 2.

2.4.3. Uplatnění horní hranice 10 % obratu

- (20) Pokuta nepřesahuje 10 % celkového obratu členů společnosti Mastercard, kteří jsou zpracovatelskými finančními institucemi působícími v EHP.

2.4.4. Snížení pokuty za spolupráci

- (21) Komise dospěla k závěru, že aby se zohlednila skutečnost, že společnost Mastercard s Komisí účinně spolupracovala nad rámec své zákonem stanovené povinnosti, měla by být pokuta, která by jinak byla uložena, podle bodu 37 pokynů pro výpočet pokut snížena o 10 %.

3. ZÁVĚR

- (22) S ohledem na výše uvedené skutečnosti činí konečná výše pokuty uložené společnosti Mastercard podle čl. 23 odst. 2 nařízení (ES) č. 1/2003 570 566 000 EUR.
-

Souhrn rozhodnutí Evropské komise týkajících se povolení k uvedení na trh za účelem použití a/nebo k použití látek uvedených v příloze XIV nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek

(zveřejněno podle čl. 64 odst. 9 nařízení (ES) č. 1907/2006 ⁽¹⁾)

(Text s významem pro EHP)

(2019/C 185/08)

Rozhodnutí o zamítnutí povolení

Odkaz na rozhodnutí ⁽¹⁾	Datum rozhodnutí	Název látky	Adresát rozhodnutí	Číslo povolení	Použití	Datum uplynutí období přezkumu	Odůvodnění rozhodnutí
C(2019) 3786	22. května 2019	dichroman sodný č. ES: 234-190-3 č. CAS: 7789-12-0; 10588-01-9	Hapoc GmbH & Co KG, In der Neuen Welt 8, 87700 Memmingen, Německo	Nepoužije se.	Použití ve formě roztavené lázně k povrchové úpravě, zejména černění, jemných zdravotnických výrobků, konkrétně mikročirurgických nástrojů.	Nepoužije se.	Žádost neobsahovala nezbytné informace uvedené v čl. 62 odst. 4 písm. d) nařízení (ES) č. 1907/2006.

⁽¹⁾ Rozhodnutí je dostupné na internetových stránkách Evropské komise na adrese: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_cs

⁽¹⁾ Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1.

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 22. května 2019****o zveřejnění žádosti o zápis názvu uvedené v článku 49 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 v Úředním věstníku Evropské unie****„Cârnați de Pleșcoi“ (CHZO)****(2019/C 185/09)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 50 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s čl. 49 odst. 4 nařízení (EU) č. 1151/2012 zaslalo Rumunsko Komisi žádost o ochranu názvu „Cârnați de Pleșcoi“.
- (2) Komise tuto žádost v souladu s článkem 50 nařízení (EU) č. 1151/2012 přezkoumala a dospěla k závěru, že splňuje podmínky stanovené v uvedeném nařízení.
- (3) Aby bylo možné podat podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012 námitky, měl by být jednotný dokument a odkaz na zveřejnění specifikace produktu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) uvedeného nařízení pro název „Cârnați de Pleșcoi“ zveřejněn v Úředním věstníku Evropské unie,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Jednotný dokument a odkaz na zveřejnění specifikace produktu podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení (EU) č. 1151/2012 pro název „Cârnați de Pleșcoi“ (CHZO) jsou uvedeny v příloze tohoto rozhodnutí.

V souladu s článkem 51 nařízení (EU) č. 1151/2012 se zveřejněním tohoto rozhodnutí uděluje právo podat proti zápisu názvu uvedeného v prvním pododstavci tohoto článku námitku ve lhůtě tří měsíců ode dne zveřejnění tohoto rozhodnutí v Úředním věstníku Evropské unie.

V Bruselu dne 22. května 2019.

Za Komisi

Phil HOGAN

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

PŘÍLOHA

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„CÂRNAȚI DE PLEȘCOI“

EU č.: PGI-RO-02174 – 4.7.2016

CHOP () CHZO (X)

1. **Název**

„Cârnați de Pleșcoi“

2. **Členský stát nebo třetí země**

Rumunsko

3. **Popis zemědělského produktu nebo potraviny**3.1. *Druh produktu*

Třída 1.2 Masné výrobky (vařené, solené, uzené atd.)

3.2. *Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1*

„Cârnați de Pleșcoi“ jsou uzené klobásy ze skopového a hovězího masa. Minimální podíl skopového masa musí být 55 % a maximální podíl hovězího masa 45 %. Na podzim a v zimě lze maximálně 10 % skopového masa nahradit kozím masem, aniž by došlo k podstatné změně organoleptických vlastností.

Vyrábějí se a na trh uvádějí dva typy „Cârnați de Pleșcoi“: uzené nebo sušené a uzené zastudena.

Díky obsahu červené pálivé papriky jsou oba typy „Cârnați de Pleșcoi“ pikantní. Produkty mají čistý, neporušený a nelepavý povrch a v příčném řezu mají homogenní, hustou a jednotnou konzistenci jak uprostřed, tak na okrajích.

Fyzikální a chemické vlastnosti

Za tepla uzené „Cârnați de Pleșcoi“ mají tyto vlastnosti:

- válcový tvar,
- podlouhlé (délka jednotlivých výrobků 15 až 18 cm),
- hmotnost 40 až 50 g,
- maximální obsah vlhkosti 60 %,
- maximální obsah tuku 35 %,
- minimální obsah bílkovin 14 %,
- maximální obsah soli 4,5 %.

Sušené a za studena uzené „Cârnați de Pleșcoi“ mají tyto vlastnosti:

- zploštělý tvar,
- podlouhlé (délka jednotlivých výrobků 15 až 18 cm),
- hmotnost 25 až 40 g,
- maximální obsah vlhkosti 40 %,
- maximální obsah tuku 38 %,
- minimální obsah bílkovin 14 %,
- maximální obsah soli 4,5 %.

Organoleptické vlastnosti:

Chuť a aroma: chuť je příjemná, lehce pikantní, mírně slaná, typická pro skopové maso a použítá koření (česnek, pálivá paprika, tymián). Barva: světle hnědo-červená v případě uzených klobás a tmavě hnědá u sušených a za studena uzených klobás.

Vzhled při řezu: mozaikovitá struktura, bez viditelných tukových složek nebo děr; znatelná přítomnost pálivé červené papriky.

3.3. *Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)*

Pro výrobu „Cârnați de Pleșcoi“ se používají tyto suroviny a přísady: skopové/kozí a hovězí maso, vývar z kostí ovčí/koz a skotu, přírodní ovčí střevo a koření (česnek, pálivá paprika, tymián).

3.4. *Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti*

Všechny kroky při výrobě uzenin „Cârnați de Pleșcoi“ probíhají ve vymezené zeměpisné oblasti. Výrobní proces sestává z následujících kroků: příprava surovin/přísad, dělení a vykostění vybraného masa, jeho mletí, míchání, plnění do ovčích střev, sušení a uzení.

3.5. *Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

—

3.6. *Zvláštní pravidla pro označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

Na etiketách označujících CHZO „Cârnați de Pleșcoi“ musí být uvedeny tyto údaje:

- název produktu, tj. „CÂRNAȚI DE PLEȘCOI“, za nímž následují slova „Indicație Geografică Protejată“ nebo zkratka IGP (CHZO),
- druh výrobku (uzené nebo sušené a uzené zastudena),
- logo kontrolního a certifikačního orgánu.

4. **Stručné vymezení zeměpisné oblasti**

Zeměpisnou oblast tvoří území obcí Berca, Săpoca, Cernătești, Mărăcineni a města Buzău.

5. **Souvislost se zeměpisnou oblastí**

Pověst uzenin „Cârnați de Pleșcoi“ vyplývá z tradiční povahy produktu vyráběného v daném regionu. Jelikož výroba a prodej klobás představovaly v oblasti Pleșcoi hlavní zdroj příjmů místního obyvatelstva, receptura a způsob výroby byly předávány z generace na generaci.

Tradice chovu ovcí, koz a skotu v regionu Buzău je založena na třech typech reliéfu kraje (hory, vrchoviny a nížiny) a jeho umístění v karpatském oblouku, díky čemuž zde existují různé klimatické podmínky, které jsou specifické pro hory, vrchoviny, pastviny a louky a jsou vhodné pro všechny druhy býložravců.

Produkt „Cârnați de Pleșcoi“ se odlišuje od jiných uzenin stejného druhu specifickou chutí, která je dána kombinací skopového/kozího a hovězího masa, pálivé papriky, soli (solicí směs), česneku a tymiánu. Pikantní chuť produktu „Cârnați de Pleșcoi“ je výsledkem kombinace česneku, pálivých červených paprik a tymiánu. Díky své identitě a specifické chuti jsou tyto uzeniny známé a nezaměnitelné po celém Rumunsku.

K prejtu, tvořenému směsí masa, koření a soli (solicí směsí) se přidá vývar z kostí. Po uzrání se za použití tvrdého dřeva provede uzení.

Uzeniny „Cârnați de Pleșcoi“ se od jiných klobás odlišují níže popsány výrobními metodami, které jsou pro tento recept typické a přímo přispívají k organoleptickým a fyzikálně-chemickým vlastnostem produktu.

Uzeniny „Cârnați de Pleșcoi“ se udí 2 až 3 hodiny při teplotě od 50 do 80 °C (uzení teplým vzduchem), dokud nezískají výraznou hnědočervenou barvu.

Tento krok produkce uzených klobás „Cârnați de Pleșcoi“ se považuje za ukončený v okamžiku, kdy klobása při dotyku vydává typický zvuk suchého střívka.

Sušené klobásky „Cârnați de Pleșcoi“ uzené studeným kouřem se udí při teplotě 25 až 40 °C (uzení studeným kouřem) a po dvou dnech se poprvé podélně vylisují. Následuje další fáze uzení, jež trvá dva až tři dny, po níž následuje ještě jedno lisování. V duchu generacemi ověřených postupů mohou místní uzenáři provést další jedno- až dvoudenní uzení, dokud se klobásky nezbarví do tmavé hnědočervené barvy. Ruční podélné lisování dřevěnými válečky (tzv. făcăreț), které se několikrát střídá s uzením a jehož cílem je zbavit se přebytkového obsahu vody, je typické pro sušené klobásky uzené studeným vzduchem a dává jim charakteristický tvar a konzistenci.

Recepturu klobásky „Cârnați de Pleșcoi“ uchovávalo místní obyvatelstvo v regionu Pleșcoi-Berca, kde se také zrodila legenda o zbojnicích. Podle legendy zbojníci pomáhali chudým tím, že kradli ovce bohatým chovatelům ovcí, kteří z hor mířili na trh ve městě Buzău. V noci, kdy nízká teplota usnadnila rychlejší ochlazení masa, vyráběli klobásky a sušené maso. Vesničané od zbojníků tento způsob výroby klobás „Cârnați de Pleșcoi“ převzali.

Klobásky se vyráběly v každé domácnosti a byly uchovávány jako suchá potravina, která nepodléhá rychlé zkáze. Určité množství klobás, které bylo určeno k rychlé spotřebě, se pouze vyudilo, avšak ostatní klobásky se sušily do zásoby, a tak vznikl produkt ošetřený tradičním procesem uzení studeným kouřem.

Díky receptuře předávané z generace na generaci a dovednosti lidí žijících ve vymezené zeměpisné oblasti při výrobě klobás „Cârnați de Pleșcoi“ se pověst produktu rozšířila v Rumunsku i za jeho hranicemi.

Tyto klobásky byly známy již v 13. a 14. století, zejména poté, co Basarab I. (1324–1352) založil Valašské knížectví. V té době byly prodávány na trzích nazývaných trhy Drăgaica, které se konaly na území dnešního města Buzău.

Díky zeměpisné poloze města Buzău a skutečnosti, že od roku 1431 se zde vybíralo clo, měl trh i kulturní rozměr a sloužil obyvatelům z různých regionů jako místo výměny výrobků, tradic a zvyků.

Novinář a historik Viorel Frâncu ve své knize „Istoria jurnalismului din județul Buzău“ (Dějiny žurnalistiky župy Buzău), která je věnována trhům Drăgaica, uvádí:

...

„Všichni obchodníci se setkávali na křižovatce obchodních cest spojujících Dobrudžu s oblastí Brașova a Transylvánie. Obyvatelé z oblastí Muntenia a Ardeal si zde původně vyměňovali obiloviny a zvířata a trh měl i mystický význam, protože byl spojen s počátkem sklizně, a uskutečňovaly se zde nejrůznější druhy rituálů a obřadů. Místo konání trhu se nacházelo na trasách přesunu stád. Od počátků trhů Drăgaica si lidé začali jako pamlsky kupovat perník, uzeniny ‚Cârnați de Pleșcoi‘, víno ‚Tămăoasă de Pietroasele‘ atd.“

...

Tato tradice přetrvává a trhy se pořádají dodnes. Probíhají dva týdny před svátkem narození sv. Jana Křtitele (24. června).

O městě Buzău se v roce 1890 psalo, že je v něm víc hospod než ulic. V hospodách se konzumovaly i klobásky „Cârnați de Pleșcoi“, což potvrzuje Constantin Trentea ve svém rukopisu „Tradiția șteiței de carte în satul Pleșcoi-Buzău 1600–1900“ (Tradice knihovnictví ve vesnici Pleșcoi-Buzău v letech 1600 až 1900), sepsaném v Bukurešti v roce 1975. V rukopisu se podrobně popisuje banket, který dne 28. srpna 1924 uspořádalo kulturní sdružení Idealul z obce Pleșcoi (župa Buzău), a zejména se uvádí, že se na této opulentní hostině [...] grilovaly proslulé klobásky „Cârnați de Pleșcoi“.

Recept na výrobu klobás „Cârnați de Pleșcoi“ má čestné místo v díle „Bucate, vinuri și obiceiuri românești“ (Rumunská jídla, vína a zvyklosti), které v roce 2001 vyšlo ve vydavatelství Paideia. Jeho autor Radu Anton Roman byl novinář, spisovatel a televizní režisér; je známý především svými programy zaměřenými na kulinářská témata.

Ve slovníku „Dicționar de Vorbe Esențiale“ (Slovník významných citátů) vypracovaného Ioanem Boldeou se nacházejí výroky osobností ze světa kultury, vědy a umění. Je zde uveden i citát, jehož autorem je Andrei Pleșu (strana 219, bod 4803): „Rád čtu, debatuji o filosofických otázkách a hledám Boha. Mám však také rád klobásky ‚Cârnați de Pleșcoi‘, drsný humor, zrající sýry, zábavu, lehké ženy a romantiku“. Andrei Pleșu je rumunský spisovatel a esejista, estét a historik umění, odborník na rumunskou stylistiku.

V letech 2000 až 2014 místní i celostátní média vysílala různě zaměřené pořady s cílem propagovat klobásy „Cârnați de Pleșcoi“. Recepty, jejichž nedílnou součástí je tento výrobek, jsou součástí rumunské národní kuchyně; v ročence „Renașerea Buzoiană“ (Obroda města Buzău) z roku 2006 je mu věnováno několik stran.

V průběhu let si klobásy „Cârnați de Pleșcoi“ našly své místo na slavnostních stolech rumunských domácností, což vedlo ke zřízení festivalu „Cârnați de Pleșcoi“, který se pořádá každoročně od roku 2008. Na festivalu probíhají různě zaměřené soutěže: „Miss Oița“, soutěž o nejdelší klobásu „Cârnați de Pleșcoi“, soutěž v pojídání klobás „Cârnați de Pleșcoi“ nazvaná „Fomilă de Pleșcoi“ atd.

Odkaz na zveřejnění specifikace

(čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec tohoto nařízení)

<http://www.madr.ro/docs/ind-alimentara/documentatie-2016/caiet-de-sarcini-carnati-plescoi-2016.pdf>

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.9388 – Clearlake Capital Group/Francisco Partners Management/Perforce Software Holdings)****Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem****(Text s významem pro EHP)**

(2019/C 185/10)

1. Komise dne 21. května 2019 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- Francisco Partners, L.P. („Francisco Partners“, USA),
- Clearlake Capital Group, L.P. („Clearlake“, USA),
- Perforce Software Holdings, Inc. („Perforce“, USA), kontrolovaného podnikem Clearlake.

Podniky Francisco Partners a Clearlake získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad celým podnikem Perforce.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů podnikem Francisco Partners.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Francisco Partners: společnost soukromého kapitálu,
- podniku Clearlake: společnost soukromého kapitálu,
- podniku Perforce: poskytování řešení v oblasti rozvojových činností.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9388 – Clearlake Capital Group/Francisco Partners Management/Perforce Software Holdings

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie

Direction générale de la concurrence

Greffé des concentrations

1049 Bruxelles/Brussel

BELGIQUE/BELGIË

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc M.9205 – IBM/Red Hat)****(Text s významem pro EHP)**

(2019/C 185/11)

1. Komise dne 20. května 2019 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- International Business Machines Corporation („IBM“, USA),
- Red Hat Inc. („Red Hat“, USA).

Podnik IBM získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem Red Hat. Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku IBM: vývoj, výroba a prodej široké škály řešení v oblasti informačních technologií („IT“), zejména IT softwaru a systémů pro podniky (např. servery, systémy ukládání dat, cloud a kognitivní technologie) a poskytování služeb v oblasti implementace IT (např. poradenství a služby v oblasti IT infrastruktury),
- podniku Red Hat: dodávky softwaru s otevřeným zdrojovým kódem a poskytování podpůrných služeb komunitně vedeným přístupem, jenž si klade za cíl vypracování a nabídku širší škály řešení založených na softwaru s otevřeným zdrojovým kódem pro firemní zákazníky.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9205 – IBM/Red Hat

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.9338 – Primonial/Samsung SRA/Building Lumière)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2019/C 185/12)

1. Komise dne 21. května 2019 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- New Primonial Holding SAS („Primonial“, Francie), patřícího do skupiny Bridgepoint (Spojené království),
- Samsung SRA Asset Management Co., Ltd („SRA“, Jižní Korea), patřícího do skupiny Samsung (Jižní Korea),
- „Building Lumière“ (Francie).

Podniky Primonial a SRA získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování společnou kontrolu nad podnikem „Building Lumière“.

Spojení se uskutečňuje nákupem podílů.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku Primonial: správa majetku,
- podniku SRA: generální partner a správce několika nemovitostních fondů,
- podniku „Building Lumière“: vlastnictví nemovitostí v Paříži.

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9338 – Primonial/Samsung SRA/Building Lumière

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

Předběžné oznámení o spojení podniků
(Věc M.9392 – EQT/Parques Reunidos)
Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem
(Text s významem pro EHP)
(2019/C 185/13)

1. Komise dne 23. května 2019 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾.

Oznámení se týká těchto podniků:

- EQT Fund Management S.à r.l. („EQT“, Lucembursko),
- Parques Reunidos Servicios Centrales S.A. („Parques Reunidos“, Španělsko).

Podnik EQT získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování výhradní kontrolu nad celým podnikem Parques Reunidos.

Spojení se uskutečňuje na základě veřejné nabídky převzetí zveřejněné dne 26. dubna 2019.

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

- podniku EQT: investice do infrastruktury a do aktiv a podniků v oblasti infrastruktury především v Evropě a Severní Americe,
- podniku Parques Reunidos: provozovatel rekreačních areálů (tematických parků, zoologických zahrad, mořských parků, vodních parků, krytých zábavních center a dalších atrakcí).

3. Komise po předběžném posouzení zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení o spojování. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí k navrhované transakci předložily své případné připomínky.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Je třeba vždy uvést toto číslo jednací:

M.9392 – EQT/Parques Reunidos

Připomínky lze Komisi zaslat e-mailem, faxem nebo poštou. Použijte tyto kontaktní informace:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax: +32 22964301

Poštovní adresa:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Greffé des concentrations
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1 („nařízení o spojování“).

⁽²⁾ Úř. věst. C 366, 14.12.2013, s. 5.

OPRAVY

Oprava výzvy k předkládání návrhů – GR/002/19 – Podpora osvěty zaměřené na hodnotu duševního vlastnictví a škody způsobované paděláním a pirátstvím

(Úřední věstník Evropské unie C 181 ze dne 27. května 2019)

(2019/C 185/14)

Strana 2 a na úvodní straně v názvu:

místo: „GR/002/19“,

má být: „GR/001/19“.

